

MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH
Rathausstraße 8 * 52382 Niederzier

Dienstgebäude:

Breite Straße 18

52382 Niederzier

☒ MILAN - Zentrale

02428/84-880

E-Mail MILAN

milan@niederzier.de

Datum

11.12.2025

Anschreiben / Aufforderung zur Angebotsabgabe

Vergabe-Nr.:	IN05/25/G10
Maßnahmenbezeichnung:	Errichtung des Besucherzentrums Indeland - 2. Bauabschnitt - Gemeinde Inden
Leistung:	Schlosserarbeiten
Vergabeart:	Öffentliche Ausschreibung gemäß Abschnitt 1 VOB/A

Sehr geehrte Damen und Herren,

es ist beabsichtigt, die in beiliegender Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungen nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen – TVgG NRW) vom 22.03.2018, den Verfahrensbestimmungen des Abschnitts 1 der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/A) **im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Inden** zu vergeben.

Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.)	Ende der Angebotsfrist	Ende der Bindefrist
09.01.2026	15.01.2026, 11:00 Uhr	23.02.2026

Bitte reichen Sie für die oben genannte Maßnahme ein Angebot innerhalb der Angebotsfrist bei der MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH ein.

Interkommunale Vergabestelle der Städte Heimbach, Linnich und Nideggen sowie der Gemeinden Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Niederzier, Nörvenich, und Vettweiß

Vorsitzende der Gesellschafterversammlung:
Marion Schunck-Zenker
Geschäftsführer:
Stefan Schlaugat, Wolfgang Schüller

Amtsgericht Düren
HRB 4481
Ust.-IdNr.: DE234748069

Bankverbindung:
Sparkasse Düren
IBAN: DE53 3955 0110 0000 3690 17
BIC SDUEDE33XXX

Wichtige Angaben zur Maßnahme

Neubau des Besucherzentrums Indeland auf der Goltsteinkuppe bei Lucherberg, einer rekultivierten Abraumhalde in unmittelbarer Nähe des künftigen Indesees

Das neue Gebäude beim Indemann soll ein Besucherzentrum werden. Vor dem Gebäude entsteht ein kleiner Platz direkt unter dem „Arm“ des Indemanns, der den Besucherstrom in das Gebäude leitet.

Der Baukörper entwickelt sich als Faltwerkarchitektur aus Dachplatten zu einem pyramidenförmigen Körper, dessen Traufe umlaufend auf dem Boden aufsetzt. Ausnahme hiervon ist die aus dem Volumen herausgeschnittene Glasfassadenseite mit Haupteingang Richtung Indemann.

Eine der Dachflächen wird als Tribünenanlage auf einer Erdanschüttung ausgebaut.

Die Konstruktion besteht aus einer Bodenplatte auf Streifenfundamenten als Balkenrost und einer die Erdanschüttung eingrenzenden Beton-Außenwandkonstruktion.

Das restliche Tragwerk besteht aus konstruktiven Holzelementen in Form von Brettsper Holz-Deckenelementen und Brettschichtholzwänden-, Stützen und Trägern.

1 Ausführungsfristen

Beginn: am 28.04.2026

Fertigstellung: am 05.08.2026

Die auf der Baustelle tätigen Unternehmer werden verpflichtet, kooperativ mit anderen Gewerken zusammenzuarbeiten.

2 Losweise Vergabe

nein

3 Nebenangebote

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

4 Mehrere Hauptangebote

Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist

☐ — zugelassen.

~~Werden mehrere Hauptangebote abgegeben, muss jedes aus sich heraus zuschlagsfähig sein.~~

☒ nicht zugelassen.

5 Zugelassene Angebotsabgabe

Ihr Angebot können Sie ausschließlich elektronisch in Textform über den Vergabemarktplatz an die u.a. Anschrift einreichen.

Beachten Sie bitte die Hinweise zur Form der Einreichung von Angeboten (Anlage 06.03, Formular 312/322).

6 Anschrift an die die Angebote zu richten sind:

MILAN Kommunale Dienstleitungsgesellschaft mbH (Zuschlag erteilende Stelle)

z. Hd. Frau Viehöver/Herrn Schüller

Rathausstraße 8, 52382 Niederzier

7 Auftraggeber

Gemeinde Inden, der Bürgermeister, Rathausstr. 1, 52459 Inden

8 Bauherr

Gemeinde Inden, der Bürgermeister, Rathausstr. 1, 52459 Inden

9 Kommunikation

Die Kommunikation im Vergabeverfahren erfolgt in Kombination: Bis zur Angebots(er)öffnung elektronisch über die Vergabeplattform; danach schriftlich, elektronisch über die Vergabeplattform oder in Textform.

10 Wertungsmethode

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt.

Das alleinige Zuschlagskriterium ist der Preis.

Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebots ermittelt.

Zusätzliche Hinweise

11 Im Übrigen wird auf Folgendes hingewiesen:

Die Vergabestelle meldet der/dem im Land Nordrhein-Westfalen eingerichteten zentralen Informationsstelle/Vergaberegister beim Finanzministerium NRW solche Bieterinnen/Bieter, die wegen schwerer Verfehlungen von der Teilnahme am Vergabeverfahren zeitlich befristet ausgeschlossen wurden oder bei denen wegen geringfügiger Verfehlungen auf einen Ausschluss verzichtet wurde. Die Vergabestelle fragt bei der v. g. Informationsstelle an, ob hinsichtlich der Bieterin/des Bieters, die/der den Zuschlag erhalten soll, Eintragungen im Vergaberegister vorliegen. Ein Anspruch auf Beantwortung von Bieterfragen besteht im Regelfall nur, sofern diese innerhalb der o. a. „Für zusätzliche Informationen“ gestellt worden ist.

Bis zum Ende der Angebotsfrist können Sie Ihr Angebot elektronisch über den Vergabemarktplatz NRW zurückziehen. Danach sind Sie bis zum Ablauf der umseitig genannten Bindefrist an Ihr Angebot gebunden.

Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters finden keine Anwendung.

Bitte machen Sie in Ihrem Angebot deutlich, dass Sie auf die Konditionen der Vergabeunterlagen bieten. Die Vergabeunterlagen dürfen nicht abgeändert werden. Eine **Änderung der Vergabeunterlagen führt zwingend zum Ausschluss Ihres Angebots**. Die Vorlage Ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) stellt eine Veränderung der Vergabeunterlagen dar. Stellen Sie daher sicher, dass

- Ihrem Angebot keine AGB beigelegt sind und
- in Ihrem Angebot an keiner Stelle auf Ihre AGB Bezug genommen wird!

Datenschutzklausel gem. § 12 Abs. 2 Datenschutzgesetz NW

Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung Ihres Angebotes.

12 Stelle, an die sich der Bewerber oder Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann (Nachprüfungsstelle nach § 21 VOB/A):

Kreisverwaltung Düren
Bismarckstr. 16, 52351 Düren

Bestandteile der Vergabeunterlagen

13 Vergabeunterlagen:

Die Vergabeunterlagen können unter <http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de> unter Beachtung der dort genannten Nutzungsbedingungen heruntergeladen werden und setzen sich wie folgt zusammen:

	01	Allgemeines, Bewerbungs- und Vergabebedingungen, Besondere Vertragsbedingungen	
<input checked="" type="checkbox"/>	01.01	Aufforderung zur Abgabe eines Angebots (dieses Anschreiben)	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	01.02	Teilnahmebedingungen, FB 212	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	01.03	Besondere Vertragsbedingungen, FB 214	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	01.04	Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW, FB 513	PDF-Datei

	02	Angebotsschreiben	
<input checked="" type="checkbox"/>	02.01	Angebotsschreiben, FB 213	WORD-Datei

	03	Leistungsbeschreibung/Leistungsverzeichnis	
<input checked="" type="checkbox"/>	03.01	Leistungsverzeichnis (Stand: 11.12.2025)	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	03.02	Leistungsverzeichnis D83-Format	GAEB-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	03.03	Leistungsverzeichnis X83-Format	GAEB-Datei

	04	Pläne	
<input checked="" type="checkbox"/>		<p>Zeichnungen, bestehend aus:</p> <p><u>Architekturplanung - Grundrisse</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 04.01 - Gründung - INDE_A_GR_GR_50 • 04.01 - Erdgeschoss - INDE_A_GR_EG_50 • 04.02 - Zwischengeschoss - INDE_A_GR_ZG_50 • 04.03 - Dachaufsicht - INDE_A_GR_DA_50 <p><u>Architekturplanung - Schnitte</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 04.04 - Schnitt A-A / Schnitt B-B - INDE_A_SN_A_B_50 • 04.05 - Schnitt C-C - INDE_A_SN_C_50 • 04.06 - Schnitt D-D - INDE_A_SN_D_50 <p><u>Architekturplanung - Ansichten</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 04.07 - Ansicht Nord, Ansicht West - INDE_A_AN_01-02_50 • 04.08 - Ansicht Nord-West, Ansicht Nord-Ost - INDE_A_AN_03-04_50 • 04.09 - Ansicht Süd-Ost, Ansicht Süd-West - INDE_A_AN_05-06_50 <p><u>Detailplanung - Maßstab 1:5 - Schlosser</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 04.10 - Grundriss Geländer - INDE_A_DT_SL-02_05 	PDF-Datei

		<u>Detailplanung - Maßstab 1:10 - Schlosser</u> <ul style="list-style-type: none"> • 04.11 - Prinzip Geländeraufbau - INDE_A_DT_SL-00_10 • 04.12 - Ansicht Geländer 01 Detail - INDE_A_DT_SL-01C_10 • 04.13 - Ansicht Geländer 02 Detail - INDE_A_DT_SL-01D_10 • 04.14 - Schnitt Geländer auf Holzmassivdach - INDE_A_DT_SL-01D_10 • 04.15 - Schnitt Geländer auf Fundament - INDE_A_DT_SL-01D_10 • 04.16 - Schnitt Geländer auf Holzmassivdach - INDE_A_DT_SL-01D_10 • 04.17 - Schnitt Geländer auf Betonwand - INDE_A_DT_SL-01D_10 • 04.18 - Stehle Eingang - INDE_A_DT_SL-05_10 • 04.19 - Abschluss Geländer Sondergeometrie - INDE_A_DT_SL-06_10 • 04.20 - Abschluss Geländer mit Überkletterungsschutz - INDE_A_DT_SL-07_10 • 04.21 - Abschluss Geländer Sondergeometrie Grundriss - INDE_A_DT_SL-08_10 • 04.22 - Abschluss Geländer Spitze Grundriss - INDE_A_DT_SL-09_10 • 04.23 - Abschluss Geländer Treppe Grundriss - INDE_A_DT_SL-10_10 <u>Detailplanung - Maßstab 1:25 - Schlosser</u> <ul style="list-style-type: none"> • 04.24 - Ansicht Geländer - INDE_A_DT_SL-01A-B_25 <u>Detailplanung Maßstab 1:25 GaLa-Bau</u> <ul style="list-style-type: none"> • 04.25 - Tribüne Längsschnitt - INDE_A_DT_GALA-01_25 • 04.26 - Tribüne Grundriss - INDE_A_DT_GALA-02_25 	
<input checked="" type="checkbox"/>	04.27	Terminplan: Bauablaufplan bis Fertigstellung (09.09.2025)	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	04.28	Statische Berechnung: Geländeraufbau Indemann	PDF-Datei

	05	Eignung	
<input checked="" type="checkbox"/>	05.01	Eigenerklärung zur Eignung, FB 124	WORD-Datei
<input type="checkbox"/>	05.02	Eigenerklärung zu Ausschlussgründen, FB 521	WORD-Datei

	06	Sonstiges	
<input type="checkbox"/>	06.01	Kennzettel	PDF-Datei
<input type="checkbox"/>	06.02	Wertungsmethode	PDF-Datei

<input checked="" type="checkbox"/>	06.03	Hinweise Einreichung Angebote, FB 312_322	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.04	Informationen DSGVO, FB 312a_322a	PDF-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.05	Verzeichnis Nachunternehmerleistungen	WORD-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.06	Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft, FB 234	WORD-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.07	Preisermittlung bei Zuschlagskalkulation, FB 221	WORD-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.08	Preisermittlung bei Kalkulation über die Endsumme, FB 222	WORD-Datei
<input checked="" type="checkbox"/>	06.09	Aufgliederung der Einheitspreise, FB 223	WORD-Datei
<input type="checkbox"/>	06.10	Muster „Vertragserfüllungsbürgschaft“, FB 421	WORD-Datei
<input type="checkbox"/>	06.11	Muster „Mängelansprüchebürgschaft“, FB 422	WORD-Datei
<input type="checkbox"/>	06.12	Muster „Vorauszahlungsbürgschaft“, FB 423	WORD-Datei

Umfang der Angebotsunterlagen

14 Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen:

	Anl.-Nr.:		Bemerkungen
<input checked="" type="checkbox"/>	02.01	Das ausgefüllte Angebotsschreiben, FB 213	
<input checked="" type="checkbox"/>	03.ff	Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis	
<input checked="" type="checkbox"/>	05.01	Eigenerklärung zur Eignung, FB 124	Nur, wenn nicht präqualifiziert
<input checked="" type="checkbox"/>	06.05	Verzeichnis Nachunternehmerleistungen	Nur, wenn zutreffend
<input checked="" type="checkbox"/>	06.06	Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft, FB 234	Nur, wenn zutreffend

14.1 Auf besondere Anforderung der Vergabestelle einzureichende Unterlagen:

	Anl.-Nr.:		Bemerkungen
<input checked="" type="checkbox"/>	06.07	Preisermittlung bei Zuschlagskalkulation, FB 221	
<input checked="" type="checkbox"/>	06.08	Preisermittlung bei Kalkulation über die Endsumme, FB 222	
<input checked="" type="checkbox"/>	06.09	Aufgliederung der Einheitspreise, FB 223	
<input checked="" type="checkbox"/>		Urkalkulation	

15 Nachforderung von Unterlagen:

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden

<input type="checkbox"/>		nachgefordert.
<input checked="" type="checkbox"/>		teilweise nachgefordert, und zwar folgende Unterlagen:
	<input checked="" type="checkbox"/>	Angebotsschreiben (Anlage 2.1)
	<input checked="" type="checkbox"/>	Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 5.1)
	<input checked="" type="checkbox"/>	Verzeichnis Nachunternehmerleistungen (Anlage 6.5)
	<input checked="" type="checkbox"/>	Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (Anlage 6.6)
<input type="checkbox"/>		nicht nachgefordert.

16 sonstige Informationen für Bieter/Bewerber:Urkalkulation:

Vorlage der Urkalkulation im Auftragsfall und auf besondere Aufforderung der Vergabestelle während der Angebotsprüfungsphase.

Fördermaßnahme:

Diese Maßnahme wird im Rahmen des Förderprogrammes „*Strukturwandel Rheinisches Revier*“ von der Bezirksregierung zur Umsetzung des Investitionsgesetzes Kohleregionen in Nordrhein-Westfalen gefördert.

Dieses Schreiben wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.